



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 1907/2006, na redacção revista. - SDSGHS_PT

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC
refrigerante anticongelante

Código do produto : 887750

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações recomendadas : Refrigerante e anticongelante.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holanda
+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou
contacte seu representante local do serviço
de apoio ao cliente

SDS@valvoline.com

1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), ou
contacte o seu número de telefone de emergência
local + 800 250 250

Informação do Produto

+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou
contacte seu representante local do serviço de
apoio ao cliente

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Toxicidade aguda, Categoria 4

H302: Nocivo por ingestão.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos -
exposição repetida, Categoria 2, Rim

H373: Pode afectar os órgãos após exposição
prolongada ou repetida por ingestão.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Pictogramas de perigo



Palavra-sinal

: Atenção

Advertências de perigo

: H302
H373

Nocivo por ingestão.
Pode afectar os órgãos (Rim) após
exposição prolongada ou repetida por
ingestão.

Recomendações de
prudência

: P101
P102
Prevenção:
P260
P264
P270
Destruição:
P501

Se for necessário consultar um médico,
mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
Manter fora do alcance das crianças.

Não respirar as poeiras/ fumos/ gases/
névoas/ vapores/ aerossóis.

Lavar a pele cuidadosamente após
manuseamento.

Não comer, beber ou fumar durante a
utilização deste produto.

Eliminar o conteúdo/ recipiente em
instalação aprovada de destruição de
resíduos.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

Etandiol
2,2'-Oxidietanol
nitrito de sódio

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Conselhos adicionais

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE	Classificação (REGULAMENTO)	Concentração (%)
--------------	-------------------	--------------------------------	------------------



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

	Número de registo	(CE) N.o 1272/2008)	
Etandiol	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 90,00 - <= 100,00
2,2'-Oxidietanol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
nitrito de sódio	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.3; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,25 - < 0,50

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se for respirado, levar a pessoa para o ar fresco.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Em caso de contacto com a pele : Primeiros socorros Normalmente não é necessária. No entanto, recomenda-se que as áreas expostas ser limpos por lavagem com água e sabão.
- Se entrar em contacto com os olhos : Lavar os olhos com água como precaução.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Consultar o médico.
Enxaguar a boca com água.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.
- Perigo : Efeitos de envenenamento agudo etilenoglicol aparecem em três fases bastante distintas. A fase inicial ocorre logo após a exposição, dura 6-12 horas, e é caracterizada por efeitos sobre o sistema nervoso central (euforia transitória, náuseas, vômitos, e em casos graves, coma, convulsões e morte eventual). A segunda etapa dura 12-36 horas após a exposição e é iniciado pelo aparecimento de coma. Esta fase caracteriza-se por tachypnia, taquicardia, hipotensão ligeira, cianose, e em casos graves, edema pulmonar, broncopneumonia, hipertrofia cardíaca e insuficiência cardíaca congestiva. A fase final ocorre 24-72 pós-exposição e é caracterizada por insuficiência renal, variando de um ligeiro aumento de azoto da ureia no sangue e creatinina seguido de recuperação, para completar anúria com necrose tubular aguda, que pode conduzir à morte. Oxalúria é encontrado na maioria dos casos. O laboratório mais importante encontrar em etilenoglicol intoxicação é acidose metabólica grave.
- Nocivo por ingestão.
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : Este produto contém etileno glicol. O etanol diminui o metabolismo do etileno glicol em metabolitos tóxicos. Etanol deve ser administrado logo que possível, em casos de envenenamento grave desde a eliminação de meia-vida de etileno glicol é de 3 horas. Se o atendimento médico será adiada várias horas, dar ao paciente 3-4 de 1 onça orais "tiros" de 86-prova ou superior uísque antes ou durante o transporte para o hospital. Fomepizol (4-metilpirazol) é um antagonista eficaz de álcool desidrogenase, e como tal, podem ser utilizadas como um antídoto para o tratamento de envenenamento por glicol de etileno. A hemodiálise remove efectivamente de etileno-glicol e seus metabolitos a partir do corpo.

Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- Meios adequados de extinção : Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.
Pulverização de água
Espuma
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca
- Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.
- Produtos de combustão perigosos : Alcoois
Aldeídos
dióxido de carbono e monóxido de carbono
éteres
fumos tóxicos
Hidrocarbonetos

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar equipamento de respiração individual.
- Métodos específicos de extinção : O produto é compatível com o padrão dos agentes de combate contra incêndios.
- Informações adicionais : Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Precauções individuais : Pessoas que não usem equipamento de protecção devem ser excluídas da área do derrame até que a limpeza tenha sido



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

concluída.
Cumprir todas as normas locais/comunitárias, regionais e nacionais aplicáveis.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos. Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Para mais informações consultar a secção 8 ea secção 13 da ficha de dados de segurança.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira. Não fumar. Contentor perigoso quando está vazio. Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação. Para a proteção individual ver a secção 8. Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho. Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.

Outras informações : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
Etandiol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
		VLE-CE (aerossol)	100 mg/m ³ aerossol	PT OEL
		oito horas	20 ppm 52 mg/m ³	PT DL 305/2007
		curta duração	40 ppm 104 mg/m ³	PT DL 305/2007

8.2 Controlo da exposição

Medidas de planeamento

Fornecer mecânica (geral e / ou local de escape) ventilação suficiente para manter a exposição abaixo as diretrizes de exposição (se aplicável) ou abaixo dos níveis que causa conhecida, suspeita ou efeitos adversos aparentes.

Protecção individual

Protecção dos olhos : Não é necessária sob condições normais de uso. Utilizar óculos de protecção à prova de respingos se o material poderia ser aspergidas ou salpicadas para os olhos.

Protecção das mãos

Observações : borracha butílica Borracha nitrílica

A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Usar se apropriado:
Roupas impermeáveis



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Sapatos de segurança
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspeto	:	líquido
Cor	:	vermelho
Odor	:	Dados não disponíveis
Limiar olfativo	:	Dados não disponíveis
pH	:	cerca de. 10,5
Ponto de fusão/ponto de congelação	:	< -34 °C
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	:	Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	:	Não aplicável
Taxa de evaporação	:	Dados não disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	:	Dados não disponíveis
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	:	Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	:	Dados não disponíveis
Pressão de vapor	:	Dados não disponíveis
Densidade relativa do vapor	:	Dados não disponíveis
Densidade relativa	:	Dados não disponíveis
Densidade	:	cerca de. 1,12 gr/cm ³ (20 °C)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Solubilidade(s) Hidrossolubilidade	:	solúvel
Solubilidade noutros dissolventes	:	Dados não disponíveis
Coefficiente de partição: n- octanol/água	:	Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	:	Dados não disponíveis
Viscosidade Viscosidade, dinâmico	:	Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático	:	Dados não disponíveis
Propriedades comburentes	:	Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Auto-ignição	:	Dados não disponíveis
--------------	---	-----------------------

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Uma polimerização perigosa não ocorre.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : calor excessivo

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Ácidos
Aldeídos
Metais alcalinos
Metais alcalinos terrosos
Bases



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

álcalis fortes
Agentes oxidantes fortes
Compostos de enxofre

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Informações sobre vias de exposição prováveis : Inalação
Contacto com a pele
Contacto com os olhos
Ingestão

Toxicidade aguda

Nocivo por ingestão.

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Observações: A ingestão de medicamentos contaminados com dietilenoglicol originou falha renal e morte nos humanos. Produtos contendo dietilenoglicol deverão ser considerados tóxicos para efeitos de ingestão.

Estimativa da toxicidade aguda : 526,82 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidade aguda por via cutânea : Observações: A absorção pela pele deste material (ou um componente) pode ser aumentada através da pele lesada.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Toxicidade aguda por via oral : LD0 (Humano): estimado 1,56 g/kg

Avaliação: O componente / mistura é classificada como toxicidade oral aguda, categoria 4.

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): 10,9 mg/l
Duração da exposição: 1 h



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): 9.530 mg/kg

Toxicidade aguda (outras vias de administração) : DL50 (Ratazana): 5.010 mg/kg
Via de aplicação: Intraperitoneal

DL50 (Ratazana): 3.260 mg/kg
Via de aplicação: Intravenoso

Componentes:

DIETHYLENE GLYCOL:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Humano): Previsto 1.120 mg/kg
Orgãos alvo: Rim

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 4,6 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): 13.300 mg/kg

Componentes:

SODIUM NITRITE:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 180 mg/kg

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): 5,5 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa

Corrosão/irritação cutânea

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Espécie: Coelho
Resultado: Não provoca irritação da pele

DIETHYLENE GLYCOL:

Espécie: Humano



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Resultado: Ligeiro, irritação passageira

SODIUM NITRITE:

Resultado: Não provoca irritação da pele

Lesões oculares graves/irritação ocular

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Produto:

Observações: É improvável que cause irritação ou lesões oculares.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Resultado: Ligeiro, irritação passageira

DIETHYLENE GLYCOL:

Espécie: Coelho

Resultado: Ligeiro, irritação passageira

SODIUM NITRITE:

Resultado: Irritante para os olhos.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele: Não classificado com base nas informações disponíveis.

Sensibilização respiratória: Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste: Teste de maximização

Espécie: Porquinho da índia

Avaliação: Não causa sensibilização da pele.

DIETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste: Teste de maximização

Espécie: Porquinho da índia

Método: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.6.

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro

: Tipo de Teste: Teste de Ames

Testes de espécies: Salmonella typhimurium

Activação metabólica: com ou sem activação metabólica



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Resultado: negativo

DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro

- : Tipo de Teste: Teste de Ames
Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 471
Resultado: negativo
BPL: sim
- : Testes de espécies: Célular ovarianas de hamster chinês
Activação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 479
Resultado: negativo
BPL: sim

Genotoxicidade in vivo

- : Tipo de Teste: Teste do micronúcleo in vivo
Testes de espécies: Rato
Método: Directrizes do Teste OECD 474
Resultado: negativo
BPL: sim

Carcinogenicidade

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade reprodutiva

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

Componentes:

ETHYLENE GLYCOL:

Vias de exposição: Ingestão

Órgãos alvo: Rim

Avaliação: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

DIETHYLENE GLYCOL:

Vias de exposição: Ingestão

Órgãos alvo: Rim

Avaliação: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

Toxicidade por aspiração

Não classificado com base nas informações disponíveis.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Experiência com a exposição do homem

Componentes:

DIETHYLENE GLYCOL:

Informações gerais: Fígado

Informações adicionais

Produto:

Observações: Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Componentes:

Etandiol

Toxicidade em peixes : CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 27.540 mg/l
Duração da exposição: 96 h
Tipo de Teste: Ensaio estático

CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 8.050 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CL50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l
Duração da exposição: 48 h
Tipo de Teste: Ensaio estático

Toxicidade em algas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 - 13.000 mg/l
Ponto final: Inibição do crescimento
Duração da exposição: 7 Dias

Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica) : NOEC: 32.000 mg/l
Duração da exposição: 7 d
Espécie: Pimephales promelas (vairão gordo)

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 24.000 mg/l
Duração da exposição: 7 d
Espécie: Daphnia magna

2,2'-Oxidietanol
Toxicidade em dáfnias e : CL50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

outros invertebrados aquáticos	Duração da exposição: 24 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: DIN 38412
nitrito de sódio Toxicidade em peixes	: CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 2,35 - 3,81 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio por escoamento CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 0,54 - 26,3 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio por escoamento
Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos	: CE50 (Daphnia magna): 15,4 mg/l Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 202
Toxicidade em algas	: CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 100 mg/l Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Inibição do crescimento Método: Directrizes do Teste OECD 201
Factor-M (Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático)	: 1
Toxicidade em bactérias	: CE10 (lamas activadas): 210 mg/l Duração da exposição: 3 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: OECD TG 209
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: NOEC: 6,16 mg/l Duração da exposição: 31 d Espécie: Ictalurus catus (Peixe gato, branco) Tipo de Teste: Ensaio por escoamento
Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: NOEC: 9,86 mg/l Duração da exposição: 80 d Espécie: Invertebrados aquáticos Tipo de Teste: Ensaio estático

12.2 Persistência e degradabilidade

Componentes:

Etandiol
Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Biodegradabilidade: 90 - 100 %
Duração da exposição: 10 d
Método: Directrizes do Teste OECD 301

2,2'-Oxidietanol
Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.
Biodegradabilidade: 70 - 80 %
Duração da exposição: 28 d
Método: OECD TG 301B

nitrito de sódio
Biodegradabilidade : Resultado: Os métodos para a determinação da
biodegradabilidade não são aplicáveis às substâncias
inorgânicas.

12.3 Potencial de bioacumulação

Componentes:

Etandiol
Bioacumulação : Espécie: Procambarus
Duração da exposição: 61 d
Concentração: 1000 mg/l
Factor de bioconcentração (BCF): 0,27
Método: Ensaio por escoamento

Coefficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: -1,36

2,2'-Oxidietanol
Bioacumulação : Espécie: Leuciscus idus (Carpa dourada)
Factor de bioconcentração (BCF): 100

Coefficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: -1,47

nitrito de sódio
Coefficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: -3,700 (25 °C)

12.4 Mobilidade no solo

Componentes:

nitrito de sódio
Estabilidade no solo : Observações: Não se espera que se adsorva no solo.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior..

12.6 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional., Perigoso para os organismos aquáticos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Eliminar de acordo com os regulamentos locais.

Destruir de acordo com as Directivas Europeas sobre os resíduos e sobre os resíduos perigosos.

Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição.
Não reutilizar os recipientes vazios.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado como mercadoria perigosa



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59). : Não aplicável

Regulamentação (EC) No 649/2012 do Parlamento europeu e o Conselho sobre a importação e exportação de produtos químicos perigosos : Não aplicável

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias : Não aplicável



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

e preparações perigosas e de certos artigos perigosos
(Anexo XVII)

Não se aplica a Directiva 96/82/CE

Seveso III: Directiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.

Não aplicável

Outro regulamentação:

Não é permitido que jovens com menos de 18 anos trabalhem com este produto conforme a Directiva Europeia 94/33/CE sobre a protecção dos jovens no trabalho.

Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:

DSL	:	Este produto contém um ou vários componentes que não estão na DSL canadense e têm limites quantitativos anuais.
AICS	:	Não em conformidade com o inventário
ENCS	:	Não em conformidade com o inventário
KECI	:	Não em conformidade com o inventário
PICCS	:	Não em conformidade com o inventário
IECSC	:	No inventário, ou de acordo com o inventário
TCSI	:	Não em conformidade com o inventário
TSCA	:	Não no Inventário TSCA

Inventários

AICS (Austrália), AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TSCA (EUA)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis

SECÇÃO 16: Outras informações

Informações adicionais

Informação interna : 000000215505

Texto completo das Demonstrações -H

H272	Pode agravar incêndios; comburente.
H301	Tóxico por ingestão.
H302	Nocivo por ingestão.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.

Outras informações : As informações aqui compiladas são tidas como precisas, mas não são garantidas como emanadas ou não pela empresa. Recomenda-se que os destinatários confirmem antecipadamente que as informações são actuais, aplicáveis e adequadas para as respectivas circunstâncias. Esta ficha de dados de segurança foi preparada pelo Departamento de Saúde e Segurança Ambiental da Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fontes dos principais dados utilizados na elaboração da ficha

Lista de abreviaturas e siglas que poderiam ser, mas não necessariamente são, utilizados nesta ficha de dados de segurança :

ACGIH: American Conference of Industrial Hygienists

BEI : Índice de exposição biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (Divisão da American Chemical Society).

CMR: Substância cancerígena, mutagénica ou tóxica para reprodução

Ecxx: Concentração efectiva de xx

FG: Grau alimentar

GHS: Sistema globalmente harmonizado de classificação e rotulagem de químicos.

Declaração H: Declaração de riscos (H-statement)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT
CONC refrigerante anticongelante

Versão: 6.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

IATA: Associação Internacional de Transportes Aéreos.
IATA-DGR: Regulamento de bens perigosos da “Associação Internacional de Transportes Aéreos” (IATA).
ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional
ICAO-TI (ICAO): Instruções Técnicas da “Organização da Aviação Civil Internacional”
ICxx: Concentração inibitória para xx de uma substância
IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas
ISO: Organização Internacional de Normalização
LCxx: Concentração letal, para xx por cento da população de teste
LDxx: Dose letal, para xx por cento da população de teste.
logPow: coeficiente de partição octanol-água
N.O.S. : Não especificado noutra categoria
OCDE: Organização de Cooperação e Desenvolvimento Económico (OECD)
OEL: Limite de exposição profissional
PBT: Persistente, bioacumulativo e tóxico
PEC: Concentração previsível sem efeitos
PEL: Limites de exposição permitidos
PNEC: Concentração previsível sem efeitos
EPI: Equipamento de protecção individual (PPE)
Declaração P: Declaração de precaução (P-statement)
STEL: Limite de exposição de curta duração
STOT: Toxicidade para órgãos-alvo específicos
TLV: Valor de limiar
TWA: Média ponderada pelo tempo
vPvB: Muito persistente e muito bioacumulável
WEL: Nível de exposição no local de trabalho

ABM: Classe de perigo para a água nos Países Baixos
ADNR: Regulamento para o transporte de substâncias perigosas no Reno
ADR: Acordo relativamente ao transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas.
CLP: Classificação, rotulagem e embalagem
CSA: Avaliação da segurança química
CSR: Relatório de segurança química
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito.
EINECS: Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado.
ELINCS: Lista Europeia das Substâncias Químicas Notificadas
REACH: Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas
RID: Regulamento relativamente ao transporte ferroviário internacional de mercadorias perigosas
Frase R: Frase de risco
Frase S: Frase de segurança
WGK: Classe de perigos para a água da Alemanha